



Kdo bi jim kratil veselje?  
Le dan, dva v letu traja  
in vsaj tisti dan naj bo to,  
kar si želi: princeska,  
indijanka, pikapolonica,  
vila, kavboj. Pika  
Nogavička... Kranjsko  
Turistično društvo je tudi  
letos priredilo maškarado,  
v kateri so sodelovali  
turistični krožki vseh  
kranjskih šol in vrtcev. In  
če je zraven še prava  
godba na pihala, pa še ta  
v maskah, je sploh  
imenitno. — Foto:  
D. Dolenc



eto XXXIV. Številka 16

Anovitelji: občinska konferenca SZDL  
Ljubljana, Kranj, Radovljica, Škofja Loka  
Tržič - Izdaja Časopisno podjetje  
Kranj - Glavni urednik Igor Slavec  
odgovorni urednik Andrej Žalar

# GLAS

LASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Slabi turistični obeti

Vedno znova govorimo, da je zimski turizem na svojem neustavljivem in nezadržnem pohodu, vedno znova pišemo, kako smo postali narod smučarjev, delovnih ljudi in občanov, ki odhajajo na redni dopust vedno bolj tudi pozimi. A žal ob tem iz leta v leto tudi ugotavljamo, da so naše zimske turistične zmogljivosti daleč pod popraševanjem in se zategadelj reka zimskih turistov nezadržno vali preko mejnih prehodov, tja, kjer jih čakajo prostrani smučarski tereni, solidna postrežba in nasmejan natakarjev obraz - čeprav za višjo ceno.

Podatki o letošnjem gorenjski zimski turistični sezoni - že zdaj je jasno - ne bodo prav nič razveseljivi. Že res, da je sneg prehitro pobralo, vendar ga je bilo še vedno toliko, da bi bil lahko obisk večji ali da bi vsaj zadržali doma nekaj tisoč Slovencev od tistih 50.000, kolikor jih je smučalo onstran meje, te...

Ce ne bi bilo toliko 'čejev' ki jih prav vsi presneto dobro poznamo. Prav nerazumljivo že postaja, kako smo neiznajdljivi, nezainteresirani, nepovezani turistični gospodarji, ko enostavno ne znamo ali nočemo ponuditi vsega tistega, kar imamo. Žičničarji stokajo, ker se jim ob prenizki ali ničevi akumulaciji vrtijo dvajset let stare, škripajoče vlečnice. Hotelirji vlečajo vsak po svoje in višajo cene ob skrajno - cenam - neustrezni ponudbi ter se dušijo ob visokih anuitetah in obrestih. Delavci odhajajo v tovarne, saj imajo v gostinstvu in turizmu osebne dohodke, ob nikakršnih upih, da bi si v turizmu kdajkoli rešili stanovanjski problem. Samo v LIP v Bohinjski Bistrici je toliko natakarjev in kuharjev, kolikor jih potrebuje hotel Velovica na Bledu. »Začaran« turistični krog je tako sklenjen in zdvi se, da nikakor nimamo toliko volje in moči, da bi se ga rešili ali da bi vsaj rešili, kar se rešiti da.

In vendar bi se dalo in vendarle niso le in zgolj sistemsko neustrezone rešitve cokla turističnega gospodarstva. Ce le pogledamo na svoj lastni prag, bi se kot umni gospodarji morali zavedati, da s tako razdrobljeno ponudbo nimamo nikakršne prihodnosti. Vsak kraj, domala vsak zaselek na Gorenjskem se turistično ponuja po svoje ali kakor ve in zna. Kranjska gora zase, Bohinj zase, Bled po svoje, da bi se družno zavzeli in vse te sile združili in imeli zares kaj ponuditi na tako malem prostoru? Ne, to pa ne!

In dokler bodo na Krvavcu tri različne delovne organizacije v treh različnih gostinskih obratih, dokler bo Alpetour le javkal in tavnal nad dotrajanimi bohinjskimi hoteli in dokler se bodo sli na Bledu nezdravo konkurenco s cenami, dokler... Lahko bi v nedogled naštevali in opozarjali na neposlovnost, slabo infrastruktujo, bedno ponudbo nasploh.

Ko bomo znali pogledati tudi drugače in podreti plotove, tele tedaj se nam lahko nasmeji več deviz. Šele tedaj se zna ugodiči, da slovenski ali jugoslovanski zimski turist pusti potni list doma, ko si na prtljažnik pritrdi smuči...

D. Sedej

## Več steklih živali

RADOVLJICA - V radovljiškiini je lani za steklino obolelo 11 živali in sicer 23 lisic in pes. Koncu lanskega decembra so ustovili, da boleha za steklino 7 živali - pet lisic, jazbec in sraka. Januarja letos so ugotovili steklino le pri dveh lisicah, prav tako pri treh mačkah, v sri Fuzini, Kamni gorici in v Otočah. Mačka v Kamni gorici je la ves čas bolezni do pogina v tem stiku s petimi malimi otro-

ki, za drugo mačko v Otočah pa so ugotovili, da je v času bolezni napadala sošedske mačke.

Zato veterinarska inšpekcija v Radovljici smatra, da se spet izvede akcija kontrole kontumaca in odstranjevanje mačk, a veterinarska inšpekcija za take akcije nima potrebnih sredstev. Potrebovali bi - za res najnajneje stroške - vsaj 25.000 dinarjev.

D. S.

## PUSTOVANJE

igral bo ansambel Trgovci



ZABAVNO GLASBENA  
PRIREDITEV

7. MARCA od 19. do 24. ure

igral bo ansambel MODRINA

A RAZSTAVIŠČU GORENJSKEGA SEJMA — PRODAJA VSTOPNIC V KOMERCIALI — SAVSKI LOG

Kranj, torek, 3. 3. 1981

Cena: 7 din

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah od julija 1974 pa ob torkih in petkih.

## Zbor delegatov Zavarovalne skupnosti TRIGLAV Gorenjske Industrijske škode v porastu

KRANJ - Delegati vseh temeljnih rizičnih skupnosti, industrijskih, kmetijskih, prometnih, komunalnih in družbenih ter osebnih zavarovanj pri Zavarovalni skupnosti Triglav Gorenjske območne skupnosti Kranj so pretekli četrtek na skupnem zboru obravnavali poslovanje skupnosti v preteklem letu. Kot ugotavljajo, je skupnost dobro poslovala, dosegla ugodne rezultate, posebno še, ker jim ni uspelo dvigniti cen posameznih zavarovanj, kot so načrtovali.



Delegati rizičnih skupnosti so pretekli četrtek na zboru obravnavali poslovne uspehe Zavarovalne skupnosti Triglav. Območne skupnosti Gorenjske. V preteklem letu je zavarovalnica sklenila 234.750 zavarovanj. — Foto: D. Dolenc

## Skrb za varstvo pred požari

Kranj - Pri predsedniku kranjske občinske skupščine so se sestali najodgovornejši delavci za varstvo pred požarom in reševanje pri nesrečah. Uvodno sestanka je direktor gasilske reševalne službe iz Kranja ocenil, da je glede na druge gorenjske občine opremljenost z gasilsko tehniko v Kranju slabša. Zato bo treba, kot je poudaril, v sedanjem srednjoročnem obdobju zagotoviti približno tri milijarde starih dinarjev več, kakor jih bo mogoče zbrati po prispevni stopnji iz samoupravnega sporazuma za to dejavnost.

Med široko razpravo so udeleženci sestanka ugotovili pomemben podatek. Gasilsko reševalna služba je v preteklih letih v celotni dejavnosti le okrog 40 odstotkov akcij usmerila v ukrepanje ob nastanku požarov, kar 60 odstotkov akcij pa je moralna usmeriti v reševanje ob nesrečah na cestah in vodi, ob razlitju raznih olj

nih pa je bilo tudi več avtomobilskih nezgodnih zavarovanj. Povečalo se je število nezgodnih zavarovanj in število zavarovanj posevkov. Nekaj je bilo zavarovanih okrog 60 hektarov polj pri 70 lastnikih, zdaj pa je s 700 zavarovanj zavarovanih preko tisoč hektarov.

Primanjkljaj pa imajo zaradi prenizkih premij za obvezno zavarovanje avtomobilske odgovornosti (13 milijonov novih dinarjev), kar povzroča poseben problem pri izplačilu odškodnin za tovrstno zavarovanje, precej pa se pozna tudi manjše število zavarovanj tujih turistov (10.255 manj zavarovanih kot leta prej).

Odškodnine so se povečale za 26 odstotkov in sicer od 217 na 273 milijonov dinarjev, število rešenih škod pa od 33.812 na 34.260.

Izplačila so najbolj porasla pri škodah iz strojelomnih in požarnih zavarovanj v delovnih organizacijah (od 42 na 61 milijonov ali za 46 odstotkov), močno so se pa povečale tudi kasko odškodnine (za 31,5 odstotkov), zlasti v družbenem sektorju ter pri drugih premoženjskih zavarovanjih kot so požari in stanovanjska oprema. Porasle so pa tudi obveznosti iz živiljenjskih zavarovanj (za 34,5 odstotka). V poprečju so se odškodnine povečale za 24 odstotkov.

Največje škode, ki jih je moralna v lanskem letu poravnati Zavarovalnica, so bile na prevozu blaga Iskre, zaradi toče na nasadu sadja v Podvinu, in požarne v Alpini, Železarni, pri LIP Bled, v hotelu Creina in na treh gospodarskih poslopjih.

Močno se je povečalo delo pri uveljavljanju in izterjevanju regresnih zahtevkov, potrošniških kreditov in avtomobilskih zavarovanj. Da pri Zavarovalni skupnosti Triglav hitro rešuje zahteve za odškodnine pove potek, da so do konca leta rešili 88,3 odstotke vseh zahtevkov.

Cim bolj se skušajo približati zavarovanec z boljšo organizacijo dela in s postavljanjem novih poslovnih. Obširen pa je tudi njihov program preventive: vzgoja in izobraževanje, organizacija preventivnih akcij na področju živiloreje, v požarni, prometni, delovni preventivni in drugod. Samo lani je bilo za to namenjenih 3,8 milijona nepovratnih sredstev, 12,5 milijona dinarjev pa danih v te namene v obliki kreditov.

D. Dolenc

## PO JUGOSLAVIJI

Soudeležba  
uzakonjena

Za vsako novo pridobljeno družbeno najemno stanovanje bo treba plačati tudi lastno udeležbo. To je rezultat dolgotrajne razprave o stanovanjskem gospodarstvu, ki je v novem zakonu s tega področja izluščila temeljno načelo, da si vsakdovraviloma sam ureja stanovanjsko uprašanje in ob pomoči drugih delavcev v zdrženem delu. Lastna udeležba naj bi se gibala med enim in dva setimi odstotki, merili pa naj bi jo ne le po velikosti stanovanja, temveč tudi glede za socialne in gmotne razmere prosilcev za stanovanja. Posojeni znesek naj bi delavcem vrnil v enkratnem znesku in s 3-odstotno obrestno mero.

## Ličani za prepoved gradnje

Skupščina občine Gračac bo v primeru, če splitska »Elektroprivreda Dalmacijane« kot investitor hidroelektrarne »Obrovac« ne začne izpolnjevati predvidenih obveznosti, sprejela sklep o prepovedi gradnje objektov na območju svoje občine. V soglasju, ki ga je dal republiški komite za vodno gospodarstvo za gradnjo te elektrarne je označeno, katere spremjevalne objekte mora postaviti investitor. To so ceste, mostovi, useki, vodovod in drugi, ki naj bi nadomestili objekte, potopljene pod gladino jezera.

## Farma v letu dni

Na Slaviškem polju gradijo eno največjih perutniških farm v vzhodnem delu Makedonije. Veljala bo 260 milijonov dinarjev in bo sestavljena iz 16 objektov. Dosedaj je to zd Malina iz Krive Palanke usposabil za delo štiri objekte, kjer se izvali letno 23.000 piščancev, do konca leta pa bodo odprli še nove obrate, s čimer bo postal tehnološki proces zaključena celota. Pri urejanju tega velikanskega perutniškega kompleksa uspešno sodeluje Agromehanika iz Skopja. Oprema iz Ljubljane pri Varaždinu ter Perutnina iz Zaloge pri Ljubljani.

## Temelji za nov hotel

V Rogaški Slatini so začeli izkopavati temelje za nov hotelski kompleks, ki naj bi povečal prenočitvene zmogljivosti zdravilišča za petino ali 326 postelj. Z novim hotelom, imenoval se bo Sava – po kranjski Savi, ki je prispevala 180 milijonov dinarjev, menijo delavci zdravilišča, ki so lani pridobili za okoli 80 milijonov dinarjev deviz, še povečati devizni priliv.

## Cvetje in moda v Sarajevu

V sarajevoški Skenderiji bo od 3. do 8. marca mednarodni sejem z zvenecim naslovom »Cvetje, moda, lepot«. Organizatorji obljubljajo, da se bo na letosnjem prireditvi predstavila skoraj vsa jugoslovanska proizvodnja tekstilnih in usnjenih izdelkov, izbor pa bodo še popestri izdelovalci nakita, kozmetike in cvetja. Med tujimi razstavljalci je letos za sejem manj zanimanja.

## Cene osnovnih živil stalne

Cene osnovnih živil, kot so olje, sladkor, meso, mleko, moka, kruh, se letos ne smejte več dvigniti, so se dogovorili predsedniki občinskih izvršnih svetov. Ker bremena podražitev ne morejo nositi kmetje sami, je potrebno zagotoviti potrebna nadomestila.



**SLOVO OD DOLGOLETNEGA SODELAVCA** – Predstavniki kranjske občinske skupščine, izvršnega sveta in družbenopolitičnih organizacij so se pretekli teden ob odhodu v pokoj poslovili od dolgoletnega sodelavca Augusta Osenika, ki je bil nad 30 let zvest upravnim organom kranjske skupščine. Bil je načelnik davčne uprave, nazadnje pa podpredsednik izvršnega sveta. Osenika je vsa leta službovanja odlikovala izredna prizadevost in vestnost, zato je prav, da mu je kranjska družbenopolitična skupnost ob odhodu v zaslužen pokoj namenila tolikšno pozornost. (jk) – Foto: M. Ajdovec

## JESENICE

Danes, 3. marca, ob 10. uri bo seja izvršnega sveta jeseniške občinske skupščine. Na njej bodo obravnavali poročila o lanskoletnem delu komiteja za družbeno planiranje in družbeno ekonomski razvoj, oddelka za ljudsko obrambo in komisije za spremljanje dogovora o uresničevanju družbene usmeritve razporejanja dohodka lani pa njen letosnji program dela. Med drugim bodo tudi pregledali osnutka odlokov o spremembah in dopolnitvah posebnega občinskega davka od prometa proizvodov in plačil za storitve ter o potrditvi sprememb zazidalnega načrta Mojstrana B in urbanističnega načrta Dovje–Mojstrana, program dela skupine za analizo dela administrativnih služb v občini in predlog družbenega plana SRS za obdobje 1981–1985. se seznanili s poročili o lanskoletnem delu družbenega pravobranilca samoupravljanja na Jesenicah in sodiča družbenega dela v Kranju pa o uresničevanju politike cen ter razpravljalni o družbenem dogovoru o združevanju sredstev za financiranje letosnjega prostovoljnega dela mladincev v občini. (S.)

## Obrambne aktivnosti v Predosljah

**PREDOSLJE** – V ponedeljek, 23. februarja, je komite za splošno ljudsko obrambo in družbeno samozaščito v krajevni skupnosti Predoslje organiziral akcijo zatemnitve. Akcija, ki so jo načrtovali v okviru aktivnosti letosnjega preverjanja obrambne pripravljenosti Nič nas ne sme presenetiti, je potekala v večernih urah.

Pred njo so v kraju izdali Informator, v katerem so opozorili na možnost napada iz zraka in obvestili, kakšni so ukrepi v tem primeru. Z informacijami, ki jih je mladina hitro raznosila na okrog, so »oborilice« vsa gospodinjstva. Komite je zatem aktiviral narodno zaščito, katere pripadniki so zavarovali objekte družbenega pomena. Krajan so ob objavljenem času izvedli popolno zatemnitev, v krajevni skupnosti pa so izklopili tudi javno razsvetljavo. Z zvočnim signalom so najavili domnevni zračni napad in po ugotovitvi, da gre le za prelet letal, s ponovnim znakom krajane obvestili o prenehanju nevarnosti.

## Titova lipa

Kranj – Komisija za proslave pri predsedstvu občinskega sindikalnega sveta Kranj, ki se je pretekli petek prvič sestala v novem sestavu, je razpravljala o programu sindikalnih proslav in prireditev letosnjem letu ter o sodelovanju pri proslavah in prireditvah, ki jih pripravljajo družbenopolitične organizacije v kranjskih in drugih gorenjskih občinah. Predvsem je šlo za pravočasno obveščanje delavcev in zagotavljanje še večje množnosti na raznih pohodih in proslavah v počastitev dogodkov iz naše borbe.

Ugotovljeno je bilo, da pozabljamo na jubileje oziroma dneve delovnih organizacij: z delovnimi zmagami, s slavnostnimi sejami samoupravnih organov ali vsaj kakšno kulturno ali športno prireditivo bi se jih morali spomniti v slehernem kolektivu.

Podrobnejše pa so se člani komisije dogovorili o letosnjem praznovanju 1. maja v Kranju, ki bo, kot je že tradicija, spet na Joštu. Zavzeli so se, da bi bili srebrni znaki sindikata podeljevani na tej proslavi. Letosnji Jošt bo še posebno slovesen. Na mestu, kjer je ob svojem obisku leta 1977 tovarš Tito govoril zbrani množici, bodo posadili Titovo lipu miru.

D.D.

## Spodbuda aktivov ZRVS

Tržič – Prejšnji teden so se na volilno programske seji občinske konference zveze rezervnih vojaških starešin občine Tržič zbrali delegati iz enajstih krajevnih organizacij, ki so zastopali več kot 400 članov te vse bolj aktivne družbene organizacije.

O delu v preteklem obdobju je obširno spregovoril Janez Slapar, dosedanji predsednik občinske konference ZRVS Tržič. Delo je ocenil kot dobro in posebej poudaril vlogo rezervnih starešin pri graditvi sistema splošnega ljudskega odpora in družbene samozaščite. Nekoliko kritične pa je označil delo aktivov ZRVS v šolah ter v organizacijah združenega dela, kjer ZRVS kot subjektivna sila in samostojen organizator akcij ni dovolj navzoč. Prav zato so delegati ob sprejetju programske usmeritve za naslednji štiriletni mandat izpostavljeni kot nujno zavzetost sodelovanja v ZRVS, stalnost stručnega usposabljanja in vključevanja teh v delo vseh institucij družbenopolitičnega sistema.

Na seji so delegati sprejeti nova pravila o organizaciji, poudarili možnost vključevanja vseh nosilcev odgovornih za obrambne pripravah v vsesedmih in osmih razredih šolah v radovaljskih občinah. Za novega predsednika konference so izbrali Ivana Šmita, za podpredsednika Zdenka Nedeliča, za sekretarja pa Perka.

## Mladinski seminarji

**Radovljica** – Za boljši benopolitično in organizacijsko razvoj in vodenje osnovnic zvezze socialistične mladosti sedmih in osmih razredov šolah v radovaljskih občinah je na univerzu v sodelovanju z konferenco ZSMS in v novih šolah pripravila za člane osnovnih organizacij posebne seminarje.

Program seminarjev, ki bo trajal 12 ur, obsegajo predavanja, organizirano raziskovanje in vodenje osnovnic zvezze socialistične mladosti sedmih in osmih razredov šolah v radovaljskih občinah. Na seminarjih so predstavljani novi programi in organizacije, vključno z vodnikom za delavničarske seminarje. Program seminarjev je predvsem namenjen delavnikom in delavnicam, ki so v sodelovanju z ZSMS in univerzitetom pripravljene za delavničarske seminarje.



## Umrl je Metod Balderman

Včeraj so se na pokrovni Blejski Dobravi pričah poslovili od dolgoročnega družbenopolitičnega Metoda Baldermana.

Metod Balderman se je pred šestdesetimi leti na mašah pri Škofji Loki, mlađi fant se je aktivno stekao v vrstah Sokola, vse življene naprednih dejanj. Leta 1941 so ga Šentvidu, od tam pa v Valjevo. V izseljenstvu vključil v napredno gibanje NOB, sodeloval na fronti, nato pa po osvobodilni vrnili na Jesenic.

Metod Balderman je bil številne delovne in dolžnosti ter bil vsekakor benopolitično aktiven. Slen je bil na okrajevskem odboru Kranj, član Centra za socialistično delo, sekretar občinskega sindikata Jesenice, strokovni sodelavec, samem začetku je bil pri organizaciji Vlakova v enotnosti na skem, vrsto let pa je odgovorne naloge v Ptuju, Sloveniji in pri Zvezni družini za Gorenjsko. Delo je prejel več priznanj.

Bil je izredno pričudovit, dober tovarš, pripravljen pomagati, nim posluhom za delavce in sodelavce svojem delu je bil pričutan, dosleden, doma, pa skrben mož in oče.

Ljudje, ki so delali in vali z Metodom Baldermanom, se ga bodo vedno spominjali in ga v lepem in nepozabnem minu.

## Razstava inovacij v NOB

**KRANJ** – Raziskovalna skupnost Slovenije in Temeljna banka Gorenjske sta organizatorji razstave Inovacije v narodnoosvobodilni borbi, ki jo bodo odprli jutri, 4. marca ob 18. uri v avli Skupščine občine Kranj. Na ogled bodo ohranjeni predmeti, skice in fotografije o inventivno inovacijski dejavnosti NOB, to je izdelave orožja in orodja ter drugih oblik boja partizanskih inovatorjev, kar dokazuje, da je naš svobodoljubni narod bil sposoben braniti samoupravno socialistično skupnost v vsakršnih razmerah. Razstava bo odprta do 14. marca vsak delavnik od 11. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah pa od 9. do 12. ure.

## Komunalci so se organizirali

Tržič – Sredi novembra lani sta družbenopolitični zbor in zbor združenega dela skupščine občine Tržič odločila, da pustita delavcem Komunalnega podjetja tri mesece časa za odpravo nepravilnosti v samoupravnih odnosih ter organizaciji poslovanja.

Ceprav je tri mesece kratka doba, so v Komunalnem podjetju izpolnili vse naloge in se tako izognili začasnemu ukrepu družbenega varstva. Že decembra so sprejeli samoupravni sporazum o združevanju delavcev v delovni organizaciji ter nov statut.

Njihovo delo je spremljala komisija skupščine občine, ki je pregledovala osnutke aktov, dajala pravilne in jih usklajevala. Največ razprav se je sušalo okrog opredelitev glavnih in stranskih dejavnosti. Glavna je postala komunalna dejavnost, zaradi katere je bilo podjetje pravzaprav ustanovljeno, medtem ko je od stranskih komisija priporočila le tiste, ki jih nimata v svojih programih Splošno gradbeno podjetje in Obrtno podjetje Tržič.

Februarja so komunalci sprejeli še pravilnik o delovnih razmerjih in samoupravni sporazum o osnovah in merilih za razporejanje čistega dohodka in delitev sredstev za osebne dohodke. H.J.

## BORCEM 31. DIVIZIJE!

Borce 31. divizije (Gradnike, Prešernove in Vojkove brigade ter Jurišnega bataljona in drugih divizijskih enot) vabimo na

## ZBOR IN TOVARIŠKO SREČANJE

borcev divizije, ki bo 14. marca 1981 ob 15. uri v Domu JLA v Ljubljani.

Vabljeni so tudi svoji borci.

## Odbor borcev 31. divizije

## SKUPŠČINA OBČINE TRŽIČ

Svet delovne skupnosti upravnih organov  
Komisija za delovna razmerja  
objavlja dela in naloge

1. VIŠJEGA REFERENTA I ZA GOSPODARSTVO  
2. TELEFONISTA

Pogoji:  
pod 1.: – višja ekonomnska ali agronomski šola.

– dve leti delovnih izkušenj.

– zavzetost za aktivnost pri uveljavljanju socialističnega samoupravnega sistema.

– tri mesece poskusnega dela

pod 2.: – osnovnošolska izobrazba.

– šest mesecev delovnih izkušenj.

– en mesec poskusnega dela

Kandidati naj vložijo pismene prijave z dokazili o izobrazbi v 15 dneh po objavi tega razpisa komisiji za delovna razmerja skupščine občine Tržič. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v 30 dneh po objavi tega razpisa.

## Izjalovljena pričakovanja

*Petkova problemska konferenca, ki naj bi rešila najbolj pereča vprašanja prostora za mladinsko dejavnost, se je izjalovila — Ni posluha za težave predlogi mladih*

**Tržič** — Ena od pomembnejših log mladinske organizacije je vsekakor skrb za organizirano preživljanje prostega časa mladih, ki so napornem delu ali učenju željni obave, rekreacije in drugih oblik društve. Prav teh možnosti pa v Tržiču ni oziroma so omejene na delovanje v različnih kulturnih ali sportnih društvenih ter zato širšemu svetu mladih nedostopne.

Mladi Tržičani isčejo zabavo in svojega kraja ali pa prosti čas zabijajo v domačih gostinskih kuhinj. Pogrešajo namreč prostote, katerih bi se zbirali, le na stankih, ampak tudi na družabnih srečanjih.

Predsedstvo občinske konference SMS Tržič je imenovalo posebno delovno skupino, ki naj bi izdelala analizo o izkorisčenosti objektov, uporabljenih krajanim. Ugotovila je, da jih precej bolj ali manj sameva, velja, na primer za objekte v vasih Brezjah, Podljubelju, Lomu, Jelendolu, ki so namenjeni predvsem za sestankovanje, manj pa za zane sporne, kulturne in podobne srečanje. Izvod je vsekakor skupni dogovor med mladimi in predstavniki drugih organov in organizacij.

Skupina rešitev ni iskala sama, niti je želela vse tiste, ki z izločenim objektem upravlja. Žal je večkrat ni uspela, vendar je to navedeno, da bi ne mogla izoblikovati izločenih zaključkov. Meni, da bi vorano v Križah in mladinski dom v Ravnah, ki sta postala skladnički, s omogočajo širše skupnosti mladi lahko izkoristili za različne dejavnosti, medtem ko bi bilo v vovoru potrebo le zgraditi nesporazum s vodarstvimi.

Trežje bo najti prostor v Tržiču. Možnosti sicer so v dvorani TVD

Partizan, ki bi jo bilo potrebno z manjšimi posegi do kraja usposobiti. Zasedena je le dve do tri ure dnevno, klub temu pa jo društvo trdo drži v svojih rokah. Dosti bolj razumevajoči so v Bistrici, kjer pa žal, primernih prostorov za sprostitev dejavnosti res ni, vsaj trenutno. Ponudili se bodo morda s presečiljko gasilcev v nov dom.

O vseh teh vprašanjih kot tudi o predlogih rešitev, ki jih je ponudila delovna skupina, so se mladi želeli pogovoriti s predstavniki krajenvih skupnosti in občinskih družbenopolitičnih organizacij na petkovi problemski konferenci. Od povabljenec so, čudno, prišli le trije. Zaman so čakali vse tiste, ki se tako »radi« zavzemajo za mlade.

Problemska konferenca se je, kakopak, izjalovila. Peščica zaključekov se je sicer rodila, vprašanje pa je, kakšna bo njihova usoda.

H. Jelovčan

### Popravek

V objavi prostih del in nalog:

SOZD Alpetour, dne 27. februarja 1981. TOZD Potniški promet Kranj, je pod točko 1 pravilno

### POSLOVNEGA KNJIGOVODJE

**Pogoji:** ekonomsko srednja ali administrativna šola, 3 oziroma 5 let delovnih izkušenj in znanje strojepisa. Poskusno delo 2 meseca.

## Združena sredstva KS — za program

Sprejeto poročilo o delu izvršnega sveta in upravnih organov — Pohvala in priznanje za PM Kranj — O predlogu družbenega dogovora o stanovanjskem gospodarstvu v SRS še teče javna razprava — Odlok o zavarovanju bobovških jezer — Kriteriji za delitev združenih sredstev za zadovoljevanje skupnih potreb v krajenvih skupnostih

**KRANJ** — Zbori kranjske občine in skupščine so na zadnjem zasedanju v sredo, 25. februarja, med urami dnevnim redom najprej obravnavali in sprejeli poročilo o delu izvršnega sveta in upravnih organov v lanskem letu. Na predlog sredstva skupščine občine so delegati sprejeli tudi stališča k poročilu, v katerih je med drugim pojavljeno, da izvršni svet s široko dejavnostjo, z razvijanjem novih vlog in metod dela in obsežnim delovanjem s samoupravnimi organizacijami in skupnostmi ter družbenopolitičnimi organizacijami v bolj zagotavlja demokratično upravljavo organov državne uprave do določene družbene strukture in pogojev za delovanje državne uprave, takoj naj bi upravnim organi tudi ugotoste nastopali neposredno pred skupščino in razvijali sodelovanje z organizacijami združenega dela, družbenimi samoupravnimi organizacijami in skupnostmi in družbenopolitičnimi organizacijami, saj bi se s tem uvečala odgovornost upravnih organov za področja, za katera so bili stanovljeni, hkrati pa je to tudi učink, kako razbremeniti izvršni deli tistih zadev, ki jih lahko opravljajo upravní organi sami. Še posebej naj se upravní organi posvečajo določanju v upravnih stvareh, saj tisti in organizacije pogosto okrejujo svoj pravni položaj v družbi in stopnjo zagotavljanja pravne varnosti po načinu reševanja zadev upravnem postopku. Ob tem so še uclarili, da struktura kadrov v upravnih organih še vedno ne ustrezajo potrebam, zato naj bi upravní organi in izvršni svet s primerno izobraževalno politiko in usmerjanjem izobraževanje izboljševali kadrovski strukturo.

Delegati so se tudi seznanili in sprejeli poročilo o delu javnega pravobranilstva za Gorenjsko leto 1980, ne ustavili v razpravi tudi pri tistih problemih, ki jih je v poročilu pravobranilstvo nakazalo, predvsem pri gradbenih zemljiščih, notranjih družbenem sektorju.

Ker bi bilo potrebno nekatere predpise, ki urejejo promet z zemljišči, dopolniti, je skupščina sprejela predlog pravobranilstva za spremembu zakona o upravljanju in razpolaganju s stavbnim zemljiščem in zakona o razpolaganju z nezazidanim stavbnim zemljiščem.

• Delegati so obravnavali tudi poročilo o delu postaje milice Kranj. Na predlog izvršnega sveta so izrekli še posebno pohvalo in priznanje PM Kranj za izredno težko toda uspešno opravljeni delo v začetku lanskega leta.

• Čeprav je bil na dnevnem redu tudi družbeni dogovor o skupnih osnovah za zagotavljanje in usklajevanje družbenoekonomskih odnosov na področju stanovanjskega gospodarstva v SR Sloveniji pa je zaradi sprememb v predlogu posredovan v ponovno razpravo vsem podpisnikom. Dogovorjen je, da v kranjskih občini v javni razpravi družbenopolitične organizacije in podpisniki družbenega dogovora do 9. marca letos pripravijo predlage k določenemu družbenemu dogovoru, ki naj bi ga delegati potrdili na naslednjem zasedanju skupščine.

• Ko je poprej že družbenopolitični zbor skupščine občine obravnaval predlog odloka o pravicah in dolžnostih občinskih organov na področju družbenih kontrole cen in o skupnosti za cene, je zavzel do tega odloka nekaj stališč, ki sta jih nato ostala dva zabora tudi sprejela. Družbenopolitični zbor je menil, da je odlok v skladu z zakonom o temeljnih sistemih cen in družbenih kontrole cen, zato naj bi se kar naprej sprejelo družbeni dogovor o skupnosti za cene in samoupravnega sporazuma, tako da bodo istočasno z ustanovitvijo konference potrošnikov zagotovljeni vsi pogoji za uveljavitev novih sistemskih rešitev na področju družbenih kontrole cen in skupnosti za cene. Dokler pa ne začela delovati skupnost za cene in drugi ustrezni organi in dokler ne bodo s tem v zvezi sprejeti samoupravni akti, pa vse zadeve na po-

## Poseg v vzroke

*Socialna služba v Peku postaja preprečevalka škodljivih pojavov in osvečevalka delovnega človeka-samoupravljuvca — Iz skupinice ozdravljenih alkoholikov kmalu klub*

**Tržič** — Hiter gospodarski in družbeni razvoj prinaša velike spremembe v življenje ljudi. Posledice so za nekaterje lahko usodne. Monotonno delo, značilno še posebej za tehnično visoko produktivno industrijo, jih odtuje in dela nemočne. Zato kajko se k alkoholu, tabletam, rahljajo vezi s sodelavci, prijatelji, domaćini.

Vloga socialne službe v delovnih organizacijah zato postaja vse bolj pomembna. Od ustaljenih oblik reševanja socialnih vprašanj in dajanja najrazličnejših vrst pomoči, ki jih seveda ne gre prezreti, prehaja v preprečevalko škodljivih pojavov in v osvečevalko delovnega človeka.

Svojstvenega pristopa se je lotila, verjetno ena od prvih pri nas, socialna služba v tovarni obutve Peko.

»S psihologinjo sva izdelala projekt za uveljavljanje samoupravnih odnosov«, ki je bil zelo dobro sprejet. Izobraževanje smo začeli pri vrhu, pri vodilnih in vodstvenih delavcih, za njimi pa bodo prišli na vrsto še mojstri in nazadnje delavci po delovnih enotah,« je pripovedovala socialna delavka Marija Meglič. »S tem bi radi zgradili razkorak med delavcev zavestjo in gospodarskim razvojem ter zmotnim preprincanjem, da je bistvena le ekonomska in tehnična plat, da pa človek v tem procesu ne potrebuje posebne pozornosti.«

»Podobno kot so se spremeniли odnosi v družini, ki jih mnogi še niso doumeli in sprejeli, nanje opozarjam predvsem na predzakonskih svetovanjih, so se namreč spremeniili tudi odnosi v to-

varni. Vendar pa delavci še vedno niso resnično osvojili višjih kvalitet samoupravnega odločanja in s tem tudi življenja, niso še postali upravljalci. Prav tega jih skušamo naučiti.«

Delo, ki ga opravlja Marija Meglič, je izjemno barvito. Koniec minulega leta je, na primer, zbrala skupino delavcev, ozdravljenih alkoholikov, ki postaja vsak dan številčnejša in bolj zagreta. Sestajajo se vsak pondeljek, se pogovarjajo o najrazličnejših žgočih vprašanjih iz delovnega in družinskega okolja.

»Razumevanje v kolektivu in dosedanji uspehi so velika spodbuda za našo delo. Zavzemamo se, da bi čim bolj zgodaj pridobili nove mlade člane in jih s pomočjo nihovih svojcev in sodelavcev obvarovali pred morebitno ponovno zasvojitvijo.«

Peščica stalnih članov trenutno predstavlja jedro skupine, ki se po navodilih Marije Meglič loteva zahodnega organizacijskega dela, privabljajo nove člane, predlagajo teme pogovorov, se izpoveduje in svari v tovarniškem časopisu ter zagotavlja, da se ne bo razkropila, ampak verjetno že kmalu prerasla v klub ozdravljenih alkoholikov.

H. Jelovčan

## DOGOVORILI SMO SE

### Marsikaj doreči v predlogu plana

*Na sejah zborov jeseniške občinske skupščine minuli teden so največ pozornosti posvetili obračnave osnutka družbenega plana razvoja občine v sedanjem srednjoročnem obdobju — Tokrat široka razprava delegatov iz združenega dela — Še vedno je čas za pripombe*

**Jesenice** — Osutek družbenega plana razvoja jeseniške občine v letih 1981—1985 temelji na določilih dogovorov o temeljih družbenega plana, ki so ga sprejeli tako zbori občinske skupščine kot vsi temeljni nosilci planiranja. Zasnovali so ga torej na že dogovorjenih smereh in ciljih ter potrjeni politiki celotnega družbeno gospodarskega razvoja.

V prihodnjih petih letih načrtuje predvsem nadaljnji razvoj socialističnih samoupravnih družbenoekonomskih odnosov, utrjevanje sistema ljudske obrambe in družbeni samozračitev ter ustalitev gospodarskih tokov. Pri slednjem gre za usmerjanje gospodarstva v izvoz, oblikovanje take sestave gospodarstva, ki bo omogočala na osnovi naložb dolgoročno ustvarjanje višjega dohodka na zaposlenega, pa krepitev proizvodnje in storitev v razvojno-tehnološkem pogledu. Prav tako bo potrebo povečanje produktivnega zaposlovanja, ne nazadnje pa tudi skrb za smotorno rabo prostora in izboljševanje človekovega okolja.

Pospesača izdelave planskih dokumentov temeljnih nosilcev načrtovanja v prvih dveh mesecih letosnjega leta je zagotovila, da je osnutek družbenega plana občine resničen odraz ciljev združenega dela, samoupravnih interesnih skupnosti in krajenvih skupnosti. Temu namenu so podredili tudi vse razprave in postopek usklajevanja načrtovanih nalog.

Kakor je pokazala razprava o osnutku dokumenta na sejah občin-



Frizerski in pedikerski salon

CILKA SATLER

Oldhamska 14  
Kranj pri Vodovodnem stolpu

Cenjenim strankam  
čestitamo za praznik žena  
8. marec

Frizerski salon je odprt  
vsak dan od 6. do 19. ure,  
v sobotah pa od 6. do  
13. ure.



Frizerski salon  
MILENA  
TAVČAR  
Kranj,  
Primskovo 18  
(pri Kokriškem mostu  
na Primskovem)  
te. 23-472

Cenjenim strankam  
čestitamo za praznik žena  
8. marec

Odprt vsak dan od 12.  
do 20. ure, v sobotah pa  
od 7. do 12. ure.

S. Saje

# Kmečki turizem ni le vaški problem

S kmečkim turizmom se lahko ukvarja le urejena kmetija — Razvija se lahko, če ima kmetija bodočnost in nasledstvo — Neurejen položaj kmečkih žena — Boljše sodelovanje z Alpetourom podaljšalo sezono — Potrebni so tudi bančni krediti

**Škofja Loka** — Po začetnem zagonu pred približno desetimi leti, ko je škofjeloška občina postala skoraj sinonim za kmečki turizem, je dejavnost začela stagnirati, čeprav predstavlja pomembno dopolnilno dejavnost zlasti na hribovskih kmetijah. O vzrokih so se v petek pogovorili kmetje, ki se ukvarjajo s kmečkim turizmom, predstavniki delovne organizacije Alpetour — TOZD Turizem, predstavniki kmetijske družbe Škofja Loka, občinske skupščine in domačih turističnih društev ter Gorenjske turistične zveze.

S kmečkim turizmom se lahko ukvarja le urejena kmetija, so poudarili, z vpeljanem proizvodnjo in tudi urejeno hišo. Znano je, da si je večina kmetij v zadnjih letih šele urejala hleve in kupovala stroje, medtem ko so bivališča ostajala ob strani. Nedvomno bo prav zaradi tega vsako leto več kmetij sposobnih za sprejem gostov. Drugi, nič manjši problem, ki je zaviral hitrejši razvoj turistične ponudbe na kmetijah, je pomanjkanje načrtov za obnovo kmečkih hiš, enako težko pa je dobiti tudi opremo.

Glavni vzrok pa je najbrž treba iskati povsem drugje. Kmečke žene kot gospodinje in kmetice-proizvajalke še vedno niso po socialnih pravicah izenačene z drugimi delavkami. Zato je na kmetijah izredno malo mladih gospodinj, ki bi lahko dolgoročno zagotovile s to dejavnostjo boljši življenjski standard svoji družini. Starejše, razen tistih, ki so se za turizem odločile že pred desetimi leti, pa se za novo dejavnost težko odločajo. Za sprejem gostov so namreč potrebna dokaj velika vlaganja. Prav to, da kmečki gospodarji in gospodinje niso sigurni glede nasledstva, je torej glavna zavora za hitrejšega razvoja kmečkega turizma.

Hkrati pa je uveljavljeno mišljenje, da so počitnice na kmetih tudi najcenejše počitnice, saj je dnevna oskrba cenejša kot v hotelih D kategorije. Vendar pa so sobe lepe in udobje je marsikaj visoko. Zato so menili, bi bilo treba cene določati skladno s stroški in jih v občinskem ali gorenjskem merilu poenotiti ter sestaviti in potrditi cenike. Le tako se ne bo dogajalo, da bi letoviščarji dobesedno »cenkal« za pensione, češ, saj je hrana na kmetih zastonj, sobe pa sami tako in takto ne potrebujete.

Preslabo je bilo tudi sodelovanje z Alpetourovo turistično agencijo, ki za posredovanje ponudbe ni bila zainteresirana, češ da ima s tem le stroške. Dogovorili so se, da bo od-

slej zato bolje poskrbljeno, kar naj bi turistično sezono podaljšalo od sedanjih dveh ali treh mesecev celo na pol leta. Zanimanja je namreč dovolj.

Kmečki turizem pa se ne more razvijati neodvisno od razvoja celotne turistične ponudbe na vasi, zato morajo več zanimanja in sodelovanja pokazati turistična društva, zlasti z organizacijo najrazličnejših prireditev. Pomembna je tudi vsa komunalna infrastruktura, zlasti telefoni, ki lahko veliko zmanjšajo stroške.

Kmečki turizem, kot sestavni del kmetijstva, je prioriteta panoga. Razvijal naj bi se pod okriljem nosilca turističnega razvoja v občini Alpetoura. Tako je zapisano v temeljnih družbenega plana občine. Vendar pa to ne opravičuje dejstva, da za kmečki turizem ni predvideno kreditiranje v okviru temeljne banke

Popestrili smo izbor tkanin.

## Primerno darilo za 8. marec.

Informativno prodajni center  
v hotelu CREINA — tel. — 25-168



TEKSTILINDUS KRANJ



Počitnice na kmetih postajajo vedno bolj privlačne.

Gorenjske. Na posvetu so poudarili, da je kreditiranje kmečkega turizma nujnost, zagotovljeno pa je lahko le s pomočjo banke, zato nikakor ne sme izpasti iz srednjoročnega programa temeljne banke Gorenjske. L. Bogataj

# Umetna gnojila za pridelovalce hrani

Slovenski izvršni svet zahteva, da gnojila drugi reproduksijski material dobijo le kmetijske organizacije, ki izpoljujejo obveznosti za redno preskrbo s hrano. Gnojil naj bi bilo dovolj

**LJUBLJANA** — Republiška komiteja za kmetijstvo mednarodno sodelovanje morata storiti vse, da bo normalno oskrbljeno s potrebnim reproduksijskim materialom za spomladansko setev in prirejo živine in oskrbo je potreben stalno spremljati po vseh občinah. Hkrati je nujno preverjati, kako kmetijske organizacije oziroma zadruge iznjujejo svoje obveznosti glede oskrbe domačega tržišča in sprejete obveznosti glede izvoza.

Tako so poudarili pretekli teden v slovenskem izvozu. Za uvoz potrebnih surovin za proizvodnjo umetnih zaščitnih sredstev in drugega materiala, ki ga potrebuje kmetijstvo, bo moral zagotoviti devizna sredstva vso zdravo delo. Zato meni izvršni svet, je zahteva, da se zagotovi potreben reproduksijski material predvsem tistem proizvajalcem, ki izpoljujejo pogodbene obveznosti, pravilen.

Letos bomo v Sloveniji potrebovali za najnujnejše potrebe 210 tisoč ton umetnih gnojil. Proizvajalci pa so jih objavili 210 tisoč ton, kar bi torej moralno biti dovolj. Tovarna dušika Rata za domače tržišča obljubila 75 tisoč ton, INA iz Kutine 30 tisoč ton pa naj bi dobili iz Zorke Šabac. Pravkar uvažamo 23 tisoč ton dušičnih gnojil za spomladansko SISEOT pa naj bi zagotovil še devize za intervencijski tisoč ton gnojil.

Z domačimi proizvajalci je tudi dogovorjeno, kako tekli dobave, prav tako so zagotovljene devize za uvoz za okoli 80 tisoč ton gnojil. Potrebno pa je še razčleniti potreben domačim proizvajalcem plačati gnojila v devizah zahtevajo. Izvršni sveti republik in pokrajin so se na dogovorili, da se deviza kot plačilno sredstvo doma, ukine.

# Izvozni uspehi

Kamniško gospodarstvo lani vložilo napore v rast izvoza in uspehi niso izosteni. Izvoz porastel za več kot polovico, uvoz pa vsem zaradi slabe oskrbljenosti s surovinami domačem trgu

prodali 13,5 odstotkov izvoza, kar je dežele v razvoju pa 8,7 odstotkov.

Na listi najbolj uspešnih izvoznikov je torej tudi Svit, ki izdeluje keramiko. Je izjemno razveseljivo, da se je Svit pred letom dne razpotrju, ali naj se naprej izdelava filter. Vse torej bila odločitev za keramiko.

Skupni uvoz kamniškega gospodarstva pa je lani znašal 13,2 odstotkov dinarjev, kar je z 13,5 odstotkov več kot v predhodnem letu. Povečal se je predvsem v uvozu repremateriale, ki se je večel za 86 odstotkov medtem, da je uvoz investicijske zmanjšal, saj je bilo uvedeno 13,5 odstotkov opreme v predhodnem letu 1979. Delež uvozov v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov.

Daleč uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti.

Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti. Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti. Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti. Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti.

Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti. Kamniško gospodarstvo so lani pri aktivni izvozni politiki, kar je z 13,5 odstotkov več uvoz v skupnem uvozu znašal 22,6 odstotkov. Delež uvoza v izvozu znašal 61,2 odstotka, medtem, da je letu 1979 znašal 59 odstotkov. Torej malce slabši, toda načrt moramo v luči oskrbeljivimi surovinami. Na domačem trgu lani ni bilo moč učinkoviti surovin in tovarne so uvažati marsikaj, kar so kupovale doma. Tako je Titan moral uvoziti koks v koksarni Lukovica, izgradnje je sovlagal, da dobiti.

## Ponovno glasovanje maja

Nedogovorjena delitev programa je bila vzrok, da referendum ni uspel — V LTH nista glasovali za združitev dve temeljni organizaciji — Kovinostroj iz Grosupljega pa referendumu ni razpisal — Do maja razrešiti vsa nerazčiščena vprašanja

Loške tovarne hladilnikov, IGO Ljubljana in Kovinostroj Grosuplje, ki jih povezuje predvsem skupna proizvodnja za gostinstvo in turizem, so že sedaj z bolj ali manj slabimi vezmi povezane v sestavljenou organizacijo Tego Ljubljana. Vse tri se lahko pohvalijo z dobrimi poslovni rezultati, tudi izvozijo veliko svojih izdelkov, ki pa bi bili še boljši, če bi združile moči in znanje za izpolnjevanje svojega proizvodnega programa.

Vendar se zatika pri izpeljavanju. Čeprav so pogoji za povezovanje skoraj idealni, predstavniki vseh treh kolektivov priznavajo, da le ni vse tako kot bi moralno biti. To se je najbolj nazorno pokazalo ob nedavnem referendumu za povezovanje v novo sestavljenou organizacijo. Tri dni pred napovedanim referendumom je Kovinostroj sporočil, da referendumu ne bo razpisal. V LTH in IGO so kljub temu izvedli referendum. V IGO je zelo dobro uspel, v LTH pa v dveh temeljnih organizacijah ni uspel, čeprav se je v celotni delovni organizaciji odločilo za združitev več kot 60 odstotkov delavcev.

Republiški odbor sindikata delavcev proizvodnje in predelave kovin Slovenske je sklenil, da na sestanku s predstavniki delovnih organizacij, predsedniki konferenc in osončnih organizacij zveže sindikatov v prizadevih delovnih organizacijah, ponovno pretrese vsa še nerazčiščena vprašanja. Republiški svet se je odločil za posredovanje zato, ker po neuspehu referendumu v delovnih organizacijah o začevi skoraj niso več razpravljali, niti niso poskušali, da bi se ponovno dogovorili.

Rezultati pogovora med predstavniki republiškega sveta ZSS in predstavniki vseh treh delovnih kolektivov bodo znani maja, ko naj bi ponovili referendum v dveh temeljnih organizacijah škofjeloške LTH in razpisali referendum v Kovinostroju. Do tedaj pa čaka odgovorne v vseh treh delovnih organizacijah še veliko dela, predvsem pa razreševanje vseh za sedaj še spornih vprašanj glede delitve dela in programa.

Slednje naj bi po mnenju vseh treh delovnih organizacij bil tudi poglaviti vzrok, da referendum ni uspel. Proizvodni programi se sicer dopolnjujejo, marsikje pa tudi prekrivajo. Medtem ko sta se IGO in LTH že sporazumela, delitev med IGO in Kovinostrojem še ni dorečena. To pa je bil tudi vzrok, da so v Kovinostroju referendum odložili.

L. B.

## Specerija praznuje

Iz majne trgovske delovne organizacije se je po petindvajsetih letih razvila Veletrgovina Specerija Bled — Še nove naložbe

Bled

— Trgovska podjetja Specerija Bled so ustanovili leta 1956 in tako letošnje leto praznuje blejska Specerija 25-letnico ustanovitve. Pred petindvajsetimi leti je imelo podjetje v petih prodajalnah zapošlenih le 15 delavcev, v naslednjih letih pa so se delovni organizaciji priključile še posamezne trgovske kmetijske zadruge z Bledom in bližnje okolice. Nadaljnji večji razvoj je trgovska podjetje doseglo leta 1962, ko sta se pripojili dve trgovski organizaciji in sicer Specerija Radovljica in Planinca Begunje, kasneje pa še Slovenka s prodajalnami. S pripojitvijo teh trgovskih organizacij pa se je Trgovska podjetja Specerija Bled razširilo trgovsko mrežo na vse področje radovljiske občine.

Takšen razvoj je terjal modernizacijo obstoječih trgovin ter gradnjo novih marketov in skladišč. Ko je trgovska podjetja zgradilo še sodobno skladišče ter upravne prostore in ko se je pripojilo še Mesarsko podjetje Radovljica, je podjetje dopolnilo celotno gospodarsko dejavnost živilskih strok. Kasneje je pridobila Specerija še prodajne prostore na Jesenicah in Kegljicem.

D.S.

**SOLSKI CENTER**  
Radovljica  
Gorenjska cesta 13

Komisija za delovna razmerja objavlja na podlagi prosta dela in naloge

## RAČUNOVODJE

Delo se združuje za nedoločen čas s polnim časom.

Poleg splošnih pogojev za sklenitev delovnega razmerja je potreben kandidat izpolnjevati še naslednje:

- da ima končano srednjo šolo ekonomsko smeri.
- 3 leta delovnih izkušenj

Kandidati naj pošljejo pismene ponudbe in dokazila o v 15 dneh od objave na naslov Šolski center Radovljica, Gorenjska cesta 13, 6420 Radovljica.

# Kulturna akcija za delovne kolektive

**Radovljica** – Komisija za kulturo pri občinskem svetu Zveze sindikatov Radovljica je na poddeljki seji ocenila uresničevanje programa kulturne akcije za delovne kolektive v radovljški občini za lani. Kulturno akcijo vzajemno že deseto leta uresničujejo sindikati, kulturna skupnost in Zveza kulturnih organizacij Radovljica. Ugotovili so, da je bil lanskoletni program navzljicabilizacijskim stiskam v celoti uresničen. Skupaj so pripravili 62 različnih kulturnih prireditv in skoraj v 17 krajih občine. Gledaliških predstav je bilo 45, od teh 14 v zvezdi poklicnih in polpklicnih gle-

dališč in 31 amaterskih. Razen tega so lani pripravili še 7 glasbenih in pevskih koncertov, 4 folklorne predelitev, 5 likovnih razstav v delovnih organizacijah in eno kulturno zabavno prireditv za delavce iz drugih republik.

Vse prireditve je obiskalo 18.247 gledalcev in poslušalcev ali povprečno 294 na prireditve. V primerjavi z letom 1979 je to povprečje za 70 obiskovalcev manjše, kar deloma prispevajo pomanjkljivi organizaciji razdeljevanja kart in morda skromnejšemu izboru nekaterih prireditv. Vzrok je tudi v skromnih sredstvih, to pa je tudi razlog, da letošnji

program kulturne akcije ne bo večji od lanskega. Komisija načrtuje, da bo uspelo zagotoviti vsaj 40 gledaliških predstav, 10 koncertov, 2 folklorni prireditvi, 7 likovnih predstav in eno prireditv za delavce iz drugih republik. V dogovoru z muzeji radovljške občine in matično knjižnico Antona Tomaža Liharta bo koisia za kulturo redno obveščala vse osnovne organizacije sindikata o pomembnih razstavah in drugih muzejskih akcijah ter o knjižnih novostih.

Po finančnem načrtu je za izvedbo programa v letu 1981 predvideno, da bo kulturna skupnost Radovljica prispevala 350.000 dinarjev, občinski sindikalni svet 50.000 dinarjev, delež delovnih organizacij, podpisnic dogovora za kulturno akcijo, pa bo kot lani ostal 8 dinarjev na delavca, kjer je do 100 zaposlenih, 7 dinarjev do 200 zaposlenih in 6 dinarjev, kjer je nad 200 zaposlenih.

JR

## Literarno srečanje v Gradišču

**Gradišče** – Nekaj kilometrov od vinskega središča Lenarta v Slovenskih Goricah, na enem številnih izpotegnjih hribčkov, ki tvorijo pote Slovenskih Goric, je vas Gradišče. Podobna je mnogim drugim, eprav so ji v okras lepe stare hiše z nizami iz osemnajstega stoletja in stročna cerkev, stara okrog štiristo let.

Vas ima sicer vse tisto, kar je potrebno za krajevno središče,endar ima Gradišče nekaj več. Ljubljivji domačini so letos 7. in 8.

## Pravljičarjeve pravljice

**KRANJ** – V četrtek, 5. marca, ob 18. in ob 17. uri se bo v novem lutkovnem gledališču GLG v Kranju na Tomšičevi 44 predstavilo Lutkovno gledališče iz Ljubljane s Pravljičarjevimi pravljicami Jirija Strede.

februarja pripravili že 9. srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov iz Slovenije. Srečanja se je udeležilo petnajst literatorjev, ki so jih izbrali žirije na pokrajinskih srečanjih po Sloveniji. Pisanost udeležencev je bila velika, kakor po starosti, tako po poklicih. V dnevu srečanja je bila ta razlika neopazna. Pogovarjali so se o literaturi, o težavah objavljanja svojih del in o veselju, ko jim uspe, da se predstavijo javnosti.

Udeleženci so dvakrat nastopili pred občinstvom, v Lenartu, ko so njihova dela brali recitatorji, in v Gradišču, ko so se v domu kulture s svojimi deli predstavili sami.

Prireditelji so se lepo poslovili od avtorjev in jih povabili na šesto kolonijo pisateljev in pesnikov začetnikov, ki bo jeseni v Gradišču. Poleg knjižnih del so avtorji prejeli priznanja Zveze kulturnih organizacij Slovenije in uredništva revije Antena.

Na srečanju je Gorenjsko zastopal Zlata Volarič, članica literarne sekcijske Iskra Elektromehanika. Izbrala jo je žirija na republiškem srečanju na Javoriku pri Jesenicah.

## Jutri premiera »Emigranta«

**KRANJ** – Prešernovo gledališče Kranj je pripravilo gledališko igro Slavomira Mrožka »Emigrant«. Premiera bo jutri, v sredo, 4. marca, ob 20. uri v garaži UJV Kranj za Skupščino občine Kranj. Igra je režiral Lojze Domanjko, scena in kostumi so delo Nine Cornelutti, inspicient je Andrej Krajcar. Nastopila bosta Kondi Pižorn v vlogi XX in Iztok Alidič v vlogi AA.

D. P.

## Melita in Veno Dolenc v Kranju

**Kranj** – V četrtek, 5. marca, ob 19. uri bosta imela v Delavskem domu koncert tržiška glasbenika **Melita in Veno Dolenc**, ki sta pred kratkim izdala svojo prvo veliko ploščo Sedmina. Koncert bo pripravil kranjski Klub ljubiteljev glasbe, ki s tem nadaljuje redne predstavitve domačih in deloma tudi tujih glasbenih ustvarjalcev.

Melita in Veno Dolenc sta naša »stara znana«. Poznamo ju že od Venovih samostojnih nastopov na začetku, do velike priljubljenosti, ki sta jo požela s svojo skupino Sedmina, ki je žal prezgodaj prenehala obstajati. Na drugi strani pa je bil prava razpad odločilen pri nastanku njunega glasbenega prvca, saj sta zbrala res odlične glasbenike, ki so Sedmino v marsičem presegli. Enega izmed njih bomo imeli priložnost

slišati tudi v Kranju. Nastopil bo namreč **Edi Stefančič**, ki igra klasično kitaro, violino in dromljivo.

Veno je za obiskovalce pripravil programski list, na katerem so natisknjena besedila njegovih pesmi, napisanih je tudi nekaj besed o začetkih Sedmine in njeni glasbi. Poleg tega bo moč kupiti tudi ploščo z Melitim in Venovim podpisom.

Melita in Veno sta z dosedanjimi nastopi že opravila svoje mesto v slovenski glasbi. S ploščo pa sta nakazala, da spadata med najvidnejše ustvarjalce akustične glasbe pri nas. Moderne balade v včasih malce preveč pogledom na svet, zvoki akustične kitare, pa kristalno čisti glas Melite bodo do svojega polnega izraza prišli predvsem na koncert.

Marko Jenšterle

## Zavzeti brezjanski kulturniki

**Brezje** – Na Brezjah so se sešli na prvem občnem zboru člani najmlajšega kulturnega društva v radovljški občini. Svoje kulturno društvo so ustanovili pomladi leta 1979, ko so dobili prostore v novem kulturnem domu na Brezjah. Danes šteje društvo 122 članov, od teh je največ mladih.

V dveh letih jim je uspelo ustanoviti dramsko sekcijo, recitatorsko skupino in pionirske pevske zbir, s katerimi so organizirali doslej že 13 lepo pripravljenih in vedno bolj obiskanih krajevnih proslav in prireditv. Za letošnji kulturni praznik so si krajani lahko ogledali Županovo Micko, ki so jo petkrat ponovili doma in v drugih krajih občine. Sočasno pa odrasla skupina že pridno pripravlja veseloigrko Kakutusov cvet, ki jo bo uprizorila v prihodnjih dneh na domačem odru.

Dosedanji delovni program so v celoti uresničili. Postavili so oder, tudi ob pomoči Turističnega društva in kulturne skupnosti Radovljica.

Za predsednika so ponovno izbrali Dušana Kocjančiča.

JR

## Zbrano začetno gradivo

### Prenova mesta Škofja Loka

O zgodovini Škofje Loke, njeni izjemnosti, omenikih, pa tudi o njeni posebni vlogi v venskem prostoru je bilo že mnogo napisnjega. Mesto je postal vzorec za najkvalitetnejšo kulturno dediščino in njegovim prevalcem ter obiskovalcem tega ni več potrebno razlagati. Tako je uvodoma v priložnosti katalog k razstavi »Prenova mesta Škofja Loka« zapisal dr. Peter Fister, priznani arhitektni zavod za revitalizacijo ali v slovenščini trenješ besed prenovo starih mest. Škofja Loka, spomenik prvega reda, res ne potrebuje obširnejše opombe.

V odlikovanje vrednot Loke se je vključevala že dolga vrsta najboljših slovenskih rokovanjakov, za njeno ohranitev se že dolga tradicijo posameznikov, društva, institucije, edvsem pa Ločani sami. V tem pogledu ima mesto prav gotovo prednost pred drugimi mesti. Uspeila je že marsikatera rešitev fasad, zidja, prometa in druge podrobnosti. Venec na tisočletnem mestu le ni bila zagotovljena na tista načrtna skrb, ki bi v celoti združevala ohranitev likovne kulturne dediščine, zmanjševanje človeških razmerij prostora, vzdrževanje in opleminitev posebne vloge mestnega središča ter pokrajinskega vzora, ohranitev nacionalnega kulturnega spomenika na drugi strani pa izboljšanje ter posodobitev bivalnih pogojev. Delne rešitve pač ne morejo zagotoviti te celote, včasih jo celo zavrejo, ker ne računajo s posledicami.

Zadnja leta se pri nas vse več mest odloča, da posamičnim naporom za prenovo ter odkrivanju kvalitet doda takšno široko, načrtno usmeritev, ki združi marsikaj med seboj ločene napore z željami in resničnimi možnostmi predvsem pa z vsebino – s človekom, ki tu živi, ali, ki Loko le obiskuje. Tako tudi v Škofji Luki nastaja načrt prenove starega mesta. Tu pa Škofjeločani niso prvi, prehitela so jih vsa staro gorenjska mesta: Tržič, Radovljica, Kranj, Kamnik. Tako se v Tržiču pa tudi v Radovljici lahko pohvalijo že z vrsto uspešnih izvedb.

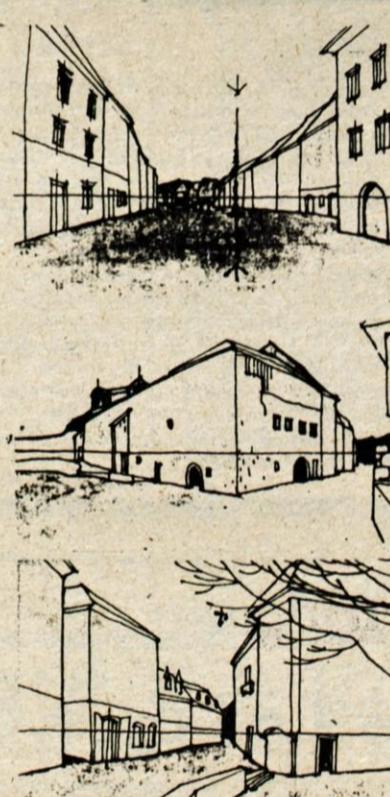
Škofjeločani pa so vendarle upeljali novost. Odločili so se za prenovo in ozivitev starih mestnih in vaških jedr. Aprila lani je bil po sklepnu izvršnega sveta občinske skupnine imenovan poseben odbor, ki mu predseduje Ivan Hafner, za povezovalca akcije je bila imenovana delovna organizacija Obrtniki. Delo je prevzela, tako kot drugod na Gorenjskem, Fakulteta za arhitekturo iz Ljubljane z vključevanjem študijskega programa v praktično delo. Skupina študentov četrtega letnika dela pod vodstvom dr. Petra Fistra, ki mu je v pomoč več sodelavcev. V akciji sta se doslej vključila tudi Regionalni zavod za spomeniško varstvo iz Ljubljane in Zgodovinski arhiv iz Škofje Loke.

### TRI STOPNJE PRENOVE

V galeriji na loškem gradu je te dni na ogled razstava »Prenova mesta Škofja Loka«, prva predstavitev dela, ki ga dr Peter Fister s študenti opravlja v Škofji Luki. Povedati velja, da so se roka, februarja, natančno držali, kar le še povečuje zaupanje vanje.

Razstavljen je nekaj vzorcev doslej zbranega gradiva, začetnega gradiva, na kateri imenujejo topografijo.

Načrtovanje procesa prenove namreč teče v treh delih. Prvi del vsebuje zbiranje podatkov in pripravo osnovnih študij. Od podrobnosti, širine in strokovne poglobljenosti osnovne dokumentacije je odvisna tudi kvaliteta rezultatov. Študije so razdeljene na umetnostno-zgodovinske in spomeniško-varstvene, na likovno-prostorske, tehnično-materialne, funkcionalne in socialno-ekonomske (zadnje tri so imenovane tudi »vsebinske«) ter na medsebojne primerjave. Rezultati prve stopnje so osnova izhodišča, kriteriji in omejitve za programiranje prenove. Polovico te najtežje stopnje je za Loko že končana. Na tej stopnji se morajo vključiti tudi prebivalci starega mesta. Zato je razstava, na kateri so predstavljeni vzorci že zdaj obsežnega gradiva.



Iz študij o prostorskih vrednotah mesta

Druga stopnja prenove je končna opredelitev izhodišč in ciljev ter izdelava načrta prenove. Povedati velja, da načrt prenove ni ena sama dokončna oblika arhitektskega načrta – kakor smo vajeni, temveč je to načrt najboljših možnosti (različnih!) za dosegajo cilja, tako za celoto, kot za vsako stavbo in za vsak prostor v njej. Končni načrt prenove Škofje Loke bo predvidoma gotov v prvi polovici prihodnjega leta.

Tretji del prenove časovno ni omejen in je dejanska izvedba v okvirih začrtanih možnosti. Po načrtu, ki ima veljavnost zazidalnega načrta, s stlanim strokovnim spremeljanjem in usmerjanjem teče izvedba prenove skladno s potrebami, nujnostjo in družbenim razvojem.

### POSAMIČNOSTI IN CELOTA

V Loku je torej opravljena prva polovica zbiranja začetnega gradiva. »Obdelanih« je okrog 55 objektov na Mestnem in Cankarjevem trgu ter v Klobovske ulici. Gradivo, ki bo nekakšen pripomoček za dosegajo čim večje objektivnosti prenove. Da prenove ne bo zbir želja, temveč možnosti, kaj je moč narediti, da bodo ohranjene kvalitete in da bo bivanje v

starem mestu bogatejše. To gradivo ne bo ostalo le študija, temveč bo še naprej sestavni del načrtovanja, saj vsebuje opombe, prve študije, fotografije, skice, podatke za vsako stavbo, za vsako okno, vrata ... Toda šele, ko bodo objektivno ocenjena vsa razmerja v prostoru, bo prišel čas za končno odločitev, katero možnosti pridejo v poštev.

V galeriji loškega gradu tako lahko obiskovalci vidijo, primere takšne dokumentacije, popise stavb, z ocenami možnosti, ki jih skrivajo, navedbo prvih postopkov sanacije, v kakšni meri jih je moč preoblikovati, da bodo kvalitetno postavljeni v prostor. Nekakšno tehnično poročilo torej, doslej posamezne stavbe, iz katerega je moč črtati primerjave, kakšna je njena vloga v celoviti prenovi mesta. Načrtovalci se torej ne opredeljujejo le do ene rešitve, temveč nizajo več možnosti, katerih cilj je ohraniti stavbo ter istočasno nekaj pridobiti, kar je bilo doslej neizraženo ali izgubljeno. Lastniki stavb bodo tako dobili podatke, kaj je v stavbi najuspešnejši poseg, v kateri stopnji bo njegova stavba postala nujni sestavni del prenove, z družbeno pomočjo seveda. Če pa bo kdo hotel že pred tem kaj narediti, bo natančno vedel, kaj mora narediti.

Gre torej za posamične obdelave, za popis posameznih stavb. Istočasno pa za odnos posamezne stavbe do celotnega mesta, do prostora, v katerem stoji. Še enostavne povedano: do odločitve bo prišlo šele tedaj, ko bo natančno znano, kaj neka stavba pomeni v celotnem prostoru. Načrtovanje prenove je torej tudi pogled v prostor, v njegove osnovne elemente, sestavine.

Na razstavi je tako prikazan nekakšen sprehod skozi mesto, predstavljeno je, kateri deli že kažejo kvaliteto in kateri so poškodovani celotno prostoro.

Tako je na primer ena splošnih ugotovitev načrtovalcev, da je Loka izredno pomanjkljivo in neprimerno opremljena, pa naj gre za smeti, oglašne deske ali osvetlitve. Tega si vsekakor ne bi smela privoščiti, če hoče biti na listi najlepših slovenskih mest.

### ZANEMARJENA DVORIŠČA

Posebej mikavna je študija dvorišč in na razstavi je predstavljen vzorec. Dvorišča so v Škofjeloškem mestu popolnoma zanemarjena, so ugotovili načrtovalci, neizkoriscena ali nepravilno izkoriscena. Niti eno. Pa vendar je to prostor, ki lahko postane izhodišče življenja v starem mestu, bivanja v stavbah, ki prav zaradi tega postane bistveno družbeno kot v sodobnih blokih. Dvorišča so v preteklosti nastajala kot izjemno lep bivalni prostor. Prav dvorišča, kot javni prostor, lahko veliko pripomorejo v vsebinski prenovi Škofjeloškega mesta, so že zdaj ugotovili načrtovalci.

M. Volčak

## Javna tribuna

V starem mestnem jedru je ena najzanimnejših sestavin človek s svoim odnosom do prostora in spomenov. Zato je nenadomestljiva njegova vključevanje v načrtovanje in izvedbo prenove. Ob prvi razstavi, ki bo v galeriji na loškem gradu na ogled do 26. marca, bodo v sredo, 4. marca, ob 17. uri pripravili javno tribuno, na kateri bodo lahko vsi, ki jih zanima prenova, posebej pa prebivalci starega predела Škofjeloškega mesta, izvedeli vse o načrtovanju prenove, kaj je bilo doslej že narejeno in



DARILA  
za  
DAN ŽENA

## veleblagovnica

**globus Kranj**

- kozmetika, ure
- usnjena galerterija
- izdelki iz zlata in srebra
- perilo

lično aranžiranje proti plačilu



## večja izbira na povečanih prodajnih površinah

Iskrene čestitke za dan žena 8. marec Kokra Globus Kranj



»Slaganjih v Bohinju, če si mislil na kulturo. Predno drugič tvega takšno nabadanje v prazno, vzemti pot pod noge in najprej s svojim smrčkom, ki mu vohanje bržčas že peša, pobezaj po knjigah in številkah bohinjskih kulturnih društev, potem pa bodi po mili volji. Če ti tudi tokrat smrček zataji, pa malo bolj napihni svoji očesni in poglek okoli sebe, če hočeš po »spodnji ali »zgornji bohinjski dolini. Če najdeš slabše kulturne domove in dvorane v radovljiski občini, prostovoljno sedem na tvoj hrbet.

Pa mimogrede obišči še svojega Ukca na Uskovnici!«

Pa še pogledava, dragi kulturnik, kaj je prišlo z današnjo pošto. Piše »prizadeti« Prešernov nagrajeneč iz Bohinjske Bistrike:

»Bistriški kulturnik v članku omenja, da je novinar naredil napako, ampak meni se zdi, da je novinar ni naredil, le nekdo drug. Ker pa se ta kulturnik s tako zavzetostjo zanima, kakšno je moje narodnostno preklo: ali sem Radovljican ali Bistričan, me je pa tako zhdlo, da sem se moral spustiti v polemiko in sicer zato: pred kratkim sem bil izvoljen v vodstvo društva ALPALIK v Bohinju. In prav zato se je našlo nekaj kulturnikov, ki so poskrbeli, da se je društvo v skrajni finančni stiski obrnilo na pomoč na skupnost v Bohinju, pa se žal vrata niso odprla. Posledica tega je, da je celotni društveni program razstavljal za letos v vodo. No vidite, to je zdaj tako opevano, tisto zares prekrasno domovanje pobudnikov likovne kulture v eni izmed bohinjskih dolin.

Tistem bo bistriškemu kulturniku se pa prav lepo zahvaljujem za pozornost. Sam osebno sem mnenja, da ni pomembno, ali si Bohinjec ali Radovljican, ampak poudarjam, da umetnik pripada tistem, ki ga v njegovih kulturno-humanističnih prizadevanjih ekonomsko in moralno podpre.«

Ni bolj pa ga nisi mogel polomiti kot s tistim tvojim o

IN ŠE DVAKRAT:  
GORENJSKA IN  
GORENJSKI

Kulturnik iz Radovljice se spet oglaša, tokrat me je prav pošteno »polotile«. Vsa kačast!

Treto bodičenje, dragi Jezek, po vsem tistem, kar si nabežal skupaj v svoji rubriki pod naslovom »Še enkrat: gorenjska in Gorenjska kaže, da se ti je najbrž zahotel malo ping-ponga (namiznega tenisa)? Prav, če ti je toliko do tega!«

Klub mojemu spokojnemu priznanju, da si imel prav, ko si nabodel tisto zdaj že »zgodovinsko vabilo na Prešernovo proslavo, še kar naprej špikash. To pa ima z mano prav toliko skupnega kot bušmanska ohet s sesalcem za prah.

Ce ti gre morda v smrček ne tem čigara pisarija o »bohinjskem kotusu in čigavih morebitnih dvomih o poštenosti Bohinjec... in njihovem pokvarjenem sru, ti tega pač ne morem braniti. Piči in ubadaj zaradi mene kogar hočeš, čeprav nobenemu ne pritočim tvojih strupenih bodic. Le kaj ima to opraviti z velikimi in malimi začetnicami, mi zares ni jasno? Brate Srbi bi temu rekli: »S neba — pa u rebra...«

Ni bolj pa ga nisi mogel polomiti kot s tistim tvojim o

gospod kričal na vse pretege in prosil miloeti svoje trpinčevale, ki pa ga niso razumeli, samo zasmehovali so ga, človeka, ki se tako grozno boji smrti. Potem so naglo odijahali po poti na svojih hitrih konjih. Peter Kozjak pa je visel in kri mu je vrela v glavo, le še slabotno je ječal, da se je njegov glas čudno razlegal v mraku. Za las je manjkalo in njegova hudobije polna duša bi bila stopila na prag večnosti, na peklenški prag in to brez spokorje-

## VAŠA PISMA

## ŽEPNINA ZA NASILNEŽE

Ko sem v Glasu z dne 23. januarja letos opazil članek Žepnina za nasilneže z zelo zgovorno sliko, sem gledal, bral in premišljeval. Je mogoče, da se v naši družbi dogajajo take stvari, in to v glavnem mestu. Beogradu?

Nasilneže in delomržneži v težko priborjeni svobodi kažejo res »lepote obret, ki se bo kmalu kot kuga razplasti v vseh krajinah. V Kranju se je že pojavila, čeprav v nekoliko milejši obliki. Za dva primera vem sam.

Pred štirinajstimi dnevi se je pri meni in sosedih pojavit močan fant. Delal se je nemega in kazal v roki stotak ter prošil, naj mu še jaz dam enega. Ponudil sem mu kos kruha. Zahnal je z roko in hitro odšel. ker je slišal nekoga prihajati.

Drugega primera ne morem preboleli. V mesnici na Jezerski cesti sem stal v vrsti na meso. Vstopila sta dva moška in se o nečem pogovarjala. Starejši je stopil k meni in me hotel odriti. Rekel sem, naj gre zadaj v vrsto. Vrnil se je k mlajšemu, ki je dejal: »Hotel je videti, če je kruh.« Odgovoril sem: »Vprašaj mesara, če ima kruh, ker ga jaz ne vidim.« Nato sta odšla. Čez kakšnih deset petnajst minut sem prišel na vrsto in odšel proti domu.

Zunaj sta me pričakala. Mlajši je osorno rekel: »Pojd sem!« Grem do njiju in vprašam, kaj želite. Ponovil sem, zakaj ni vprašal mesara. Potem se mi je približal in z grozecim glasom ter z roko nakazal smer: »Čisti se! Jaz: »Kaj sploh hočeš?« Nato on še enkrat, s še večjim poudarkom.

Odšla sta čez cesto, jaz pa ves ogorčen proti domu. Nisem mogel ugotoviti, kje stanujeta. Na milico nisem šel.

Kadar se spominim na ta dogodek, mi je sulno težko.

J. M., Kranj

Črtomir Zorec

## NEKAJ BESED O KAMNIKU

OB NJEGOVI 750-LETNICI

## (79. zapis)

Da naj še kaj povem o tem zanimivem možu. Juriju Homarju, župniku z dolenskega Primskovega in »čudodelniku«. No, nerad bi širil kako krivo vero ali celo misticizem. Toda, ker je Homar sam zase trdil, da je njegovo zdravljenje ljudi in živine povsem naravno, no, potem se že dam pregovoriti.

## GROB POD LIPO

**S**pominjam se, tega bo že kakih 15 let, kar sem bil prvič na Gori, ki ji pravijo Primskovo, da sem povprašal po Homarjevem grobu (umrl je l. 1890). Pokazali so mi prostor, kjer naj bi bil mož pokopan, a gomila je bila komaj nazavna. Vraževniki dolenski romarji so vso prst z groba raznosili v culicah domov, češ, tudi zemja s »čudodelničkovo« groba zdravi! Potem sem videl, kako so mavšali spodnje veje stare lipe ob cerkvi, da bodo zelenje stvari, in to v glavnem mestu. Beogradu?

Sliko, katere reprodukcijo sem objavil ob prejšnjem zapisu, je napravil slikar Josip Pungertnik, ki je svoj čas poučeval risanje tudi na kranjski gimnaziji. Je kar lepo delo, četudi posneto po fotografiji, ki sedaj krasiti župniški urad na Primskovem.

## NEKAJ HOMARJEVIH

**S**egav kot je bil »primskovski gospod«, se je tudi sam s seboj rad ponorčeval:

»Za ene sem pol svetnika, za druge pa pol hudiča. Eni mi spet pravijo, da sem navaden zvit šarlatan, nekateri pa me imajo za prismuknjanca. Tudi to sem slišal, da sem antikrist in čarovnik.«

Bil pa je Homar le sočuten, nesobičen in ljubezniv človek, ki je rad pomagal. Četudi je rekel večkrat, da se v zdravilstvu le malo znajde, a rad pomaga vsaj s toplo besedo in tolažbo... No, to je bil ves »čudež!« Zaupanje v dobroto!

Rad se je Homar pošalil tudi z ženini: »Ce greš zdoma, zmoli en očenash, saj ne veš, kaj te na poti čaka.

Ce se podaš na morje, zmoli deset očenašev. Potovanje z ladjo je nevarno. Ce pa se res nameravaš oženiti, zmoli očenašev vsaj sto in še ne bo zadost...«

Farno kroniko je Homar pisal kar v cirilici. Slovanska pisava mu je bila tako ljuba!

Nemščine in laščine ni maral. Češ, da je Bog Adam in Eva po nemško iz raja signal: kača pa je Eva v laščem jeziku zapeljevala. Le slovenski jezik se mu je videl lep in blagočesen. Pa tudi indijski sanskrat. (To je bil urejen, izoblikovan jezik klasične indijske literature, ki pa je kot jezik ljudske govorice izumrl že v 5. stoletju pred našim štetjem. Podobno, le malo milejšo usodo sta imela tudi starogrščina in latinščina. Ne dosti drugačno celo Ciril-Metodova staroslovenščina!)

## »KONČAN JE BOJ...«

**N**a pokopališču ob primskovski cerkvi počiva tudi nekaj padlih borcev, ki so omahnili v smrt 25. decembra 1941, ko so se spopadli z Nemci na bližnjem Tisju. Prek Primskovega, ki se je znašel tik ob začasni meji med nemško in laško okupacijsko cono, so se naši borce pomikali s Štajerskega na Dolenjsko.

Vklesan napis na kamnitih plošči slavi padle borce za svobodo:

*Končan je boj, spet polja ste zoralni in na večer spet fantje zapojo. Mi, ki življenje za prostost smo dali, svoj mir smo našli v grobu nad vasjo.*

## KRAJEVNA IMENA

**R**esnično naključje ali neka tesna sorodnost? Ne le kar dvoje enakih imen za zemljepisno tako oddaljeni kraja — Primskovo (pri Kranju in na Dolenjskem); tudi Mengš je imao na primskovski Gori na Dolenjskem, seveda je kraj spričo nekdajnega trga gorenjskega Mengša prav majeno naselje. No, tudi svoje Tenetiše imajo v litijiški občini (Primskovo sodi v isto občino!), a imena najbrž ne razlagajo tako, kot mi za neše Tenetiše pod Trstnikom. Pa še Leše. Suhadole in Vodice so tudi tu, na Dolenjskem!

Ali naj ime primskovškega Mengša razlagamo podobno kot ime velikega gorenjskega Mengša? Dolenjci se bolj nagibajo k izvoru imena po cistercijskih menihih, ki so imeli tu svoje vinograde. Podobno je z vasičo ob poti na primskovško Goro, ki se ji pravi Mišji dol. To je seveda Mišji dol, saj trdno zgodovinsko izročilo pravi, da so stički menih v vasiči zgradili (v 17. stoletju) podružnično cerkvico sv. Lucije.

Zagonetno lepo ime nosi rečica, ki teče ob vznožju primskovške Gore — to je Temenica! Le odkod to nenašavamo vodno ime? Mar od temnega kraškega podzemlja, v katerega ponikne pri Ponikvah niže Trebnjega, potem pride na dan in spet ponikne ter se pričaka na dan šele pri izlivu v Krko (nad Novim mestom). Učeni jezikoslovec France Bezljaj razlagata izvor imena te dolenske rečice drugače, bolj strokovno in znanstveno. A vendarle meni, da je nejasen, temen ...

## JURIJ KOZJAK

Riše: Jelko Peternej

Priredba: M. Zrinski



145. Seveda ni nič kaj pomagalo, da je ubogi plemeniti gospod kričal na vse pretege in prosil miloeti svoje trpinčevale, ki pa ga niso razumeli, samo zasmehovali so ga, človeka, ki se tako grozno boji smrti. Potem so naglo odijahali po poti na svojih hitrih konjih. Peter Kozjak pa je visel in kri mu je vrela v glavo, le še slabotno je ječal, da se je njegov glas čudno razlegal v mraku. Za las je manjkalo in njegova hudobije polna duša bi bila stopila na prag večnosti, na peklenški prag in to brez spokorje-

iz gošča in na mah odreže z nožem jermen, ki je Petra pripeljal na brezovo vejo. Ko ga spusti, pada Peter po tleh kakor hlod. Preveč mu je bila namreč kri zlezla v glavo. »Sicer nisi vreden, da sem te odrezal z zasluzenih vislic; tudi tega nisi zasluzil, da bi se veliko pečal s teboj, pa najti ho,« godrnja cigan in ga prisloni k bližnji smrek. Kmalu se Peter zave, kajti cigan ga je nekaj časa tresel kot snop. »Halo, grbavi prijatelj, greva izpod vislic!«

147. Cigan je peljal plemiča k potoku. Voda je le-tega popolnoma okrepčala. »Kaj pa se klatiš tod?« se šali po svoji navadi cigan. Čemu ne braniš svojih podložnikov, kaj? Saj še sebe nisi mogel, kaj bi druge, ne? Ali da se daš kar na brezo pripeti, to ti prav po viteski šegi. Gotovo imaš prvi izmed znamenitih mož tvojega stanu čast, da so te tako visoko in na poseben način povzdignili s te uboge zemlje proti nebu. Pa mi ni nič kaj všeč, da z glavo riješ v tla, ha, ha! »Pelji me domov in dobiš, kolikor hočeš,« pravi Peter.



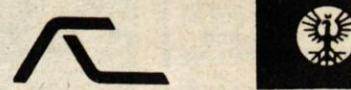
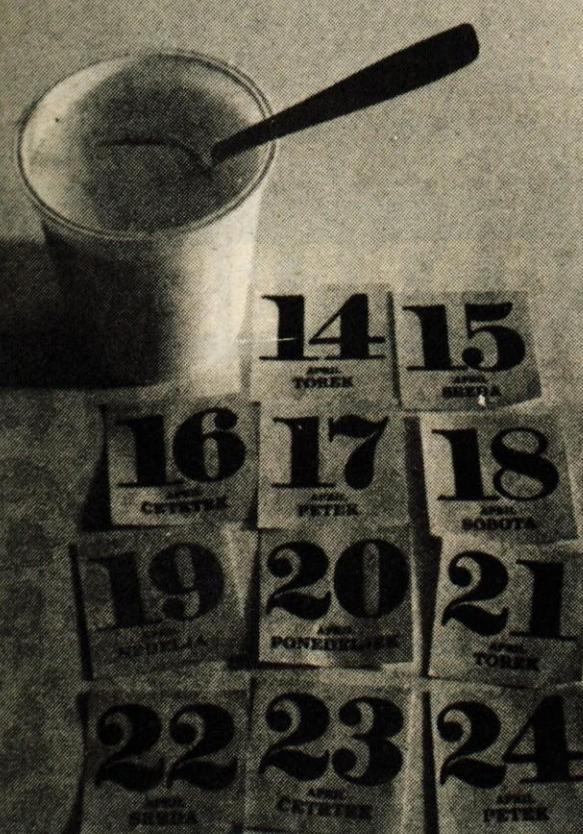
# ORTOPEDSKI ČENLJI ZA STAREJŠE



**Pekč**  
TOVARNA OBUTVE TRŽIČ

ortopedski vložek, tenak usnjen podplat .....

**Jogurt naš vsakdanji!**



ALPETOUR HOTEL »CREINA« KRANJ

OB DNEVU ŽENA PRIREJAMO PLES  
v SOBOTO, 7. 3. 1981 v prostorih restavracije  
od 19. do 01. ure.



ISKRENO ČESTITAMO IN DOBRODOŠLI!

Kolektiv hotela

CENTER ZA  
SOCIALNO DELO  
Kranj

Komisija za delovna  
razmerja objavlja pro-  
sta dela in naloge

EKONOMSKEGA  
TEHNIKA  
za področje izvajanja  
skupne evidence za ne-  
določen čas.

Pogoji:  
- dokončana srednja  
strokovna  
izobrazba ekonom-  
ske smeri oz. upravno  
administrativne smeri.  
- 3-mesečno poskusno  
delo

Nastop dela takoj.

Kandidati naj svoje pri-  
jave z dokazili o izpol-  
njevanju pogojev po-  
sljejo v 15 dneh po objavi  
na naslov Komisija za  
delovna razmerja Cen-  
tra za socialno delo  
Kranj ali osebno oddajo  
v Centru za socialno delo  
Kranj - tajništvo,  
soba št. 1, Kranj, Trg re-  
volucije 1.

SAMOUPRAVNA STANOVANJSKA  
SKUPNOST OBČINE JESENICE  
Titova 65

objavlja javno dražbo  
za prodajo stanovanjske hiše v Žirovnici št. 33  
s pripadajočim zemljiščem

NEPREMIČNINA OBSEGA:

- a) stanovanjski objekt, zidan z opeko, nepod-  
kleten in z izkoriščenim podstrešjem
  - pritličje 16,50 kv. m
  - podstrešje 19,60 kv. m
- b) zidana drvarnica 14,20 kv. m
- c) zemljišče – stavbišče 24 kv. m
  - dvorišče 69 kv. m
  - njiva 68 kv. m
  - sadovnjak 257 kv. m
  - šupa 15 kv. m

Izklicna cena vseh nepremičnin je 185.000.- din. Interesenti morajo vplačati kavcijo v višini 10 odstotkov od izklicne cene do dneva javne dražbe pri blagajni Biroja za urbanizem in stanovanjsko poslovanje jesenice. Titova 18. Kavcijo je možno položiti tudi na sam dan dražbe do pričetka dražbe.

Javna dražba bo 20. marca 1981 v Žirovnici št. 33 ob 10. uri.

Interesenti lahko dobijo podrobnejša pojasnila v uradnih urah na Biroju za urbanizem in stanovanjsko poslovanje Jesenice, Industrijska 1 a. TOZD Vzdrževanje.



SGP GRADBINEC

**Slošno gradbeno podjetje  
Gradbinec**

Kranj  
Nazorjeva 1

Po sklepu Odbora za delovna razmerja TOZD  
STROJNO KOVINSKI OBRAT KOKRICA, KRAJN

objavljamo proste naslednje delovne naloge in  
opravila

Avtokleparja – ličarja

**Pogoji:** — končana poklicna šola kovinske stroke.  
— eno leto delovnih izkušenj

Delovno razmerje se sklepa za nedoločen čas, s  
polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo pismene prošnje z dokazili na  
naslov SGP Gradbinec, Kranj, Kadrovsko socialna  
služba Kranj, Nazorjeva 1.

Prijave sprejemamo 15 dni po objavi v časopisu.

STE V ZADREGI  
KAJ PODARITI  
ZA LETOŠNJI

## 8. MAREC?

STOPITE V

VELEBLAGOVNICO

**nama**  
ŠKOFJA LOKA

ki vam bo s pestro ponudbo  
najraznovrstnejšega blaga po-  
nudila veliko lepih idej, za na-  
kup primernega darila, s katerim  
boste prav gotovo razveselili  
in presenetili obdarovanke.

VSEM ŽENAM,  
POSEBNO PA ŠE  
NAŠIM POTROŠNICAM

za DAN ŽENA

PRISRČNE ČESTITKE

8.  
MAREC  
Dan žena

### ZAHVALA

Ob smrti mame, stare mame, sestre, tašče in tete

### PAVLE GAŠPERIN

iz Lesc

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem  
in sodelavcem za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje. Posebna  
zahvala vsem, ki ste jo spremili na zadnji poti, godbi na pihala  
iz Lesc in govornikom za poslovilne besede.

**ŽALUJOČI:** sin Cene, hčerki Meta in Dora z družinami ter  
drugo sorodstvo!

Lesce, Luterbach, 25. februarja 1981.



VELIKO IZBIRO PRAKTIČNIH DARIL ZA 8. MAREC –  
PRAZNIK ŽENA

VAM NUDI

**MERKUR**

NA PRENOVLJENIH  
ODDELKIH  
VELEBLAGOVNICE

**GLOBUS**

(I. nadstropje)  
OB NAKUPU VAM BODO  
PRODAJALCI RADI  
SVETOVALI IN VAM PO  
ŽELJI DARILO TUDI  
ARANŽIRALI



OBIŠČITE TUDI PRODAJALNE MERKUR

- LJUBLJANI
- ŠKOFJI LOKI
- GORENJI VASI
- NAKLEM

- RADOVLJICI
- LESCAH
- NA BLEDU
- IN JESENICAH



MERKUR

KRANJ

za  
**8. MAREC**

Dan žena  
na voljo:



— praktična in okrasna darila  
— po želji darila tudi aranžiramo

Nudimo vam tudi naše

DARILNE BONE,

katere lahko zakupite v naših poslovalnicah  
v Lescah, Radovljici, na Bledu in Jesenicah

**murka**



DO KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT KRANJ z n.sol.o.  
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ z n.sol.o.



### OBVESTILO

Kmetijsko živilski kombinat Kranj  
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ  
obvešča vse krajane Krajevne skupnosti  
Hrastje,

da bomo odprli novo

SAMOPOSTREŽNO TRGOVINO V HRASTJU

v petek, 6. marca 1981, ob 9. uri

SE PRIPOROČAMO!



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, sestre in tete

## MARIJE MEZEK

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam pomagali v teh težkih trenutkih. Posebna zahvala sorodnikom, sosedom, delovnim organizacijam Iskre Železniki, Alpetoura Škofja Loka in Jelovice Škofja Loka, zdravnikoma dr. Rešku in dr. Možganu iz Železnikov, zdravstvenemu osebju Kliničnega centra Ljubljana ter ZB Bukovica in ZK Bukovica-Bukovščica za zadnjo čast in poslovilne besede, kakor tudi vsem, ki ste ji darovali cvetje in jo spremili na zadnji poti.

**ŽALUJOČI:** hčerka Mira, sinova Rajko, Stane z družinami ter sestra Angelca, Zofka in Anica z družinami!

Strmica, Godešič, Selca, Puštal, Ljubljana, Liechtenstein, 23. februarja 1981

MALI  
OGLASI

telefon  
23-341

## PRODAM

Aprila, maja in junija bom prodal dva meseca stare JARČKE, rjave in grahaste, odlične nesnice. Sprejemam naročila. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 1530

Prodam dnevno sveža DOMAČA JAJCJA (vsak dan). Rupa 37, Kranj 1585

Ugodno prodam SPALNICO, žanova 11, Kranj 1722

Prodam dva FOTELJA in PRALNI STROJ z manjšo okvaro. Rosič, Sorljeva 3 1722

Prodam termoakumulacijsko PEČ 4 kW in rabljeno peč KÜPPERSBUSCH. Zeni Janez, Sp. Besnica 156 1723

Prodam semenski KROMPIR igor, Dolhar Franc, Predosje 47, Kranj 1724

Prodam polovico KRAVE in črno-belega TELIČKA za pleme. Apno 1, Cerknje 1725

Prodam 9 mesecev brejo TELICO.

Praprotna polica 14, Cerknje 1726

Prodam KRAVO po teletu. Grabče 18, Zg. Gorje 1727

Prodam KRAVO po tretjem teletu, mlado KRAVO za zakol, 6 let staro KOBILO – bosanko, neplašljivo, za vožnjo. Poljšica 13, Zg. Gorje 1728

Prodam italijanski globok OTROŠKI VOZIČEK, modri veans. Sušnik, Zdenka, Britof 152, Kranj 1729

Prodam dve SVINJI za pleme ali

zakol, težki po 80 kg. Zupan Ivan, Hudo 10, Tržič 1730

Prodam skoraj nov globok OTROŠKI VOZIČEK, 60 % ceneje od nabavne vrednosti. Zupan, Gradnikova 121, telefon 74-608, 74-927 1731

Prodam TRAKTOR stayer 18 s KOSILNICO. Staretova 25, Kranj – Čirče 1732

Prodam GAJBICE. Markelj Franči, Ševlje 19, Selca 1733

Prodam 12 prm. suhih bukovih DRV. Naslov v oglašnem oddelku. 1734

Prodam LISIČJO KOŽO (boa), za 4.500 din. Naslov v oglašnem oddelku. 1749

Prodam TELIČKO za rejo, staro 14 dni, frizika. Bolt, Podbrezje 63. 1750

## KUPIM

Kupim tono SENA ali OTAVE, Zevnik Slavka, Mavčiče 4, Kranj 1735

Kupim nihalno KROŽNO ŽAGO za razrez letev pod kotom. Telefon 70-095 1736

Kupim dobro ohranjen italijanska SPORTNI VOZIČEK. Rozman Mirja, Trojarjeva 27, Kranj – Stražišče 1737

Kupim 22 kW ELEKTRO-MOTOR. Pintar Franc, Sv. Duh 7, Škofja Loka 1738

Kupim zadnji NAKLADALEC za gnoj »RIKO«. Opis s ceno pošljite na naslov: Jerič, Jama 27, Mavčiče 1739

## VOZILA

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1977. Telalovič Spela, C. v Radovno 12, Mojstrana 1748

Prodam FIAT 126, 1977 in VW 1300, 1972. Potoče 24, Preddvor 1607

OPEL REKORD karavan, prevoženih 15.000 km, prodam. Ovsenik Alojz, Jezerska c. 108/c. 1616

Ugodno prodam karambolirano ZASTAVO 750 in SEDEŽNO GARANTIRO. Informacije po 13. uri po tel. 22-181 1618

FORD 17 M. prodam ali zamjam za FORD 15 M. po možnosti s širimi vrati. Pavlovič Edo, Šorljeva 23, Kranj 1606



## ZLATARSKA DELAVNICA LEVIČNIK ŽIVKO

Kranj  
Maistrov trg 9  
(nasproti Delikatese)  
čestita ženam  
za praznik  
8. marec

Nudi primerna darila

Prodam »FIČKA«, letnik 1970, neregistrirane. Šubic, Šolska 4/a, Stražišče – Kranj 1679

Najboljšemu ponudniku prodam odlično ohranjeno KATRICO, letnik 1978, prevoženih 38.000 km. Tominčeva 26, Stražišče, tel. 26-344 1679

Prodam VW 1600, prva registracija 1974, registriran do decembra. Golnik 111/5 1740

Prodam RENAULT 10, letnik 1970, pravkar registriran. Plahuta Dane, Retljeva 2, Kranj – Čirče 1741

Prodam avto ZASTAVA 750 SC, star eno leto. Krivie, Zgoša 4/a, Begunje 1742

Kupim MOTOR za MERCEDES 220 D, lahko samo blok. Telefon 40-568 1743

Prodam MOTOR za ZASTAVO 750. Telefon 40-568 1744

Kupim NSU 1200, dobro ohranjen. Šifra: Ugodno 1745

## STANOVANJA

Zamenjam družbeno GARSONJERO (veliko, soba in kuhinja – posebej) za dvosobno STANOVAJNE v Kranju. Pavlovič Edo, Šorljeva 23, Kranj 1625

Brat in sestra, iščeta SOBO ali STANOVANJE v okolici Kranja. Šifra: Poštar 1746

## ZAPOSLITVE

Zaposlim kvalificiranega TESARJA ali TESARJA – SAMOUKA. Oglasite se na naslov: Klemen Svatovšek, Valjavčeva 4, Kranj 1630

Zaposlim KV SLIKOPLESKARJA OD od 10.000 do 15.000 din. Ponudbe pošljite pod Šifro: Pleskar 1631

KV MIZARJA in mlajšega delača za priučitev, takoj zaposlim. Potrebi se nudi oskrba. OD po dogovoru. Mizarstvo ŠIVIC, Dobropolje 3, Brezje 1747

Sprejemam naročila za izdelavo VODOVODNIH INSTALACIJ. Jezeršek, Škofja Loka, tel. 064-60-910 1712

Izdaja ČP Glas, Kranj, Stavek TK Gorjenški tisk Kranj, tisk: ZP Ljudska pravica, Ljubljana. Naslov ureduvštva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1. – Tekoči račun pri SDK v Kranju: številka 51500-603-31999 – Telefoni: n. c. 23-341, glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-835, redakcija 21-860, komercial – propaganda, naročnila, mali oglasi in računovodstvo 23-341. Individualna polletna naročnila 250 – din, za inozemstvo preračunano v valuto vključno s poštnino.

Oproščeno prometnega davka po prisotnjem mnenju 421-1/72.



## JOŽE FURLAN

Sporočamo žalostno vest, da nas je po dolgotrajni bolezni v 62. letu starosti zapustil naš dragi

Pogreb dragega pokojnika bo danes, 3. marca 1981, ob 15. uri na kranjskem pokopališču

**ŽALUJOČI:** žena: hčerki in sin z družinami ter drugo sorodstvo!

## ZAHVALA

Končala se je pot življenja našemu nadvse dragemu

## FRANCU ZALETELU

bivšemu vodji arhiva v Iskri

Iskreno se zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, častiti duhovščini za tolažbo, posebno g. dekanu Bahorju za lep obred in govor ob odprttem grobu. Hvala zdravniškemu osebju na Golniku in v Kranju. Hvala upokojencem za lepo petje in podarjeno cvetje

**ŽALUJOČA ŽENA ANA in NJEGOVI!**

Kranj, 28. februarja 1981

## ZAHVALA

Ob boleči in prerani izgubi dragega moža, očeta, brata, svaka in strica

## PAVLA PELHANA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali vence in cvetje, sočustvovali z nami in nam kakorkoli pomagali v teh težkih trenutkih.

Posebna zahvala delovnemu kolektivu OOS Sava, Gasilskemu društvu Sava, Iskri TOZD Števci – razvoj, pvcem, godbi, gospodu župniku in sošolkom 4. c. r. ŠMS Ljubljana

**ŽALUJOČI:** žena Lojzka, hčerka Lojzka in sin Pavel ter drugo sorodstvo!

MALI  
OGLASI

telefon  
23-341

## PRODAM

Aprila, maja in junija bom prodal dva meseca stare JARČKE, rjave in grahaste, odlične nesnice. Sprejemam naročila. Stanonik, Log 9, Škofja Loka 1530

Prodam dnevno sveža DOMAČA JAJCJA (vsak dan). Rupa 37, Kranj 1585

Ugodno prodam SPALNICO, žanova 11, Kranj 1585

Prodam dva FOTELJA in PRALNI STROJ z manjšo okvaro. Rosič, Sorljeva 3 1722

Prodam termoakumulacijsko PEČ 4 kW in rabljeno peč KÜPPERSBUSCH. Zeni Janez, Sp. Besnica 156 1723

Prodam semenski KROMPIR igor, Dolhar Franc, Predosje 47, Kranj 1724

Prodam polovico KRAVE in črno-belega TELIČKA za pleme. Apno 1, Cerknje 1725

Prodam 9 mesecev brejo TELICO. Praprotna polica 14, Cerknje 1726

Prodam KRAVO po teletu. Grabče 18, Zg. Gorje 1727

Prodam KRAVO po tretjem teletu, mlado KRAVO za zakol, 6 let staro KOBILO – bosanko, neplašljivo, za vožnjo. Poljšica 13, Zg. Gorje 1728

Prodam italijanski globok OTROŠKI VOZIČEK, modri veans. Sušnik, Zdenka, Britof 152, Kranj 1729

Prodam dve SVINJI za pleme ali zakol, težki po 80 kg. Zupan Ivan, Hudo 10, Tržič 1730

Prodam skoraj nov globok OTROŠKI VOZIČEK, 60 % ceneje od nabavne vrednosti. Zupan, Gradnikova 121, telefon 74-608, 74-927 1731

Prodam TRAKTOR stayer 18 s KOSILNICO. Staretova 25, Kranj – Čirče 1732

Prodam GAJBICE. Markelj Franči, Ševlje 19, Selca 1733

Prodam 12 prm. suhih bukovih DRV. Naslov v oglašnem oddelku. 1734

Prodam LISIČJO KOŽO (boa), za 4.500 din. Naslov v oglašnem oddelku. 1749

Prodam TELIČKO za rejo, staro 14 dni, frizika. Bolt, Podbrezje 63. 1750

## KUPIM

Kupim tono SENA ali OTAVE, Zevnik Slavka, Mavčiče 4, Kranj 1735

Kupim nihalno KROŽNO ŽAGO za razrez letev pod kotom. Telefon 70-095 1736

Kupim dobro ohranjen italijanska SPORTNI VOZIČEK. Rozman Mirja, Trojarjeva 27, Kranj – Stražišče 1737

Kupim 22 kW ELEKTRO-MOTOR. Pintar Franc, Sv. Duh 7, Škofja Loka 1738

Kupim zadnji NAKLADALEC za gnoj »RIKO«. Opis s ceno pošljite na naslov: Jerič, Jama 27, Mavčiče 1739

